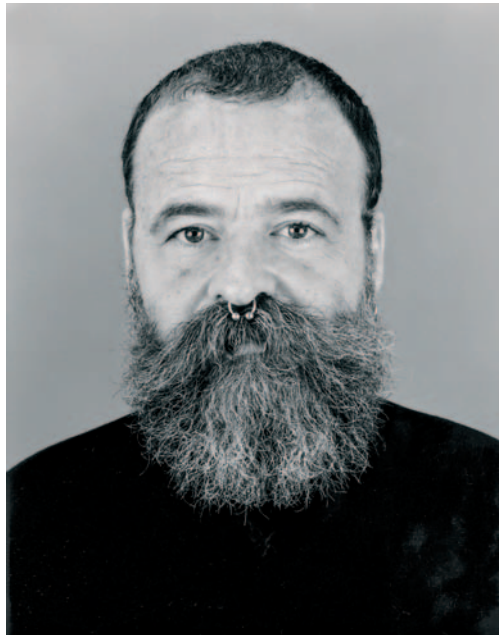


# Artist's Favourites von / by *AA Bronson*



## AA BRONSON'S SCHOOL FOR YOUNG SHAMANS

Heute morgen bin ich früher aufgewacht als sonst, um sechs Uhr, als es hell wurde und die Vögel zwitscherten. Ich weiß nicht genau, wie ich über diese fünf sehr unterschiedlichen Künstler schreiben soll oder über die »AA Bronson's School for Young Shamans«. Was ist diese Schule eigentlich? Ein Ausstellungstitel? Begonnen hat es als Idee für einen Sommerworkshop, weniger eine Schamanismus-Schule als eine für Heilung, was aber vielleicht das Gleiche ist. Daraus entstand dann meine Einzelausstellung bei John Connelly Presents in New York City, wo ich die Arbeiten von zehn jüngeren Künstlern in meine Installation integrierte, zusammen mit fünf Kilo gesegnetem Weißen Salbei, Gemeinschaftsarbeiten mit Terence Koh und Scott Treleaven, einem Soundtrack von Andrew Zealley, einer Fotografie von Bruce LaBruce und einer von Scott Hug. Mein Alter Ego J. X. Williams steuerte schamanische Werkzeuge aus Besen, einen Hammer und andere Haushaltswerkzeuge bei, und Desi Santiago vollendete die Ausstellung mit einem riesigen umgedrehten Neon-Pentagramm.

*AA BRONSON wurde 1946 in Vancouver geboren. Er ist Künstler und Heiler und war eines der drei Mitglieder der Künstlergruppe General Idea (1969–1994). Ausstellungen unter anderem Sex + Death, Galerie Frederic Giroux, Paris (2007), Six Feet Under, Kunstmuseum Bern (2006), AA Bronson Healer, Vera List Center for Art & Politics, New York u. a. (2005), Whitney Biennial, New York (2002). Er lebt mit seinem Ehepartner, dem Architekten Mark Jan Krayenhoff van de Leur, in New York City.*

## AA BRONSON'S SCHOOL FOR YOUNG SHAMANS

I awoke later than usual this morning, to daylight and the sound of birds at 6:00 am. I am unclear how to write about these five very different artists or even about AA Bronson's School for Young Shamans. What is this school? The title of an exhibition? It began as an idea for a summer workshop, a school not so much in Shamanism as in healing, which is perhaps the same thing. It transformed into my solo exhibition at John Connelly Presents, in New York City, in which I incorporated the work of ten younger artists into a larger installation of my own, together with five kilos of blessed white sage, collaborations with Terence Koh and Scott Treleaven, a sound track by Andrew Zealley, and a photograph each by Bruce LaBruce and Scott Hug. My own alter ego, J. X. Williams, provided shamanic tools made of brooms, a sledgehammer, and other household implements, and Desi Santiago completed the exhibition with an enormous inverted pentagram.

*AA BRONSON was born in 1946 in Vancouver. He is an artist and healer. He was one of the three artists of General Idea (1969–1994). Shows and solo shows include Sex + Death, Galerie Frederic Giroux, Paris (2007), Six Feet Under, Kunstmuseum Bern (2006), AA Bronson Healer, Vera List Center for Art & Politics, New York and others (2005), Whitney Biennial, New York (2002). He lives and works in New York City with his spouse, the architect Mark Jan Krayenhoff van de Leur.*

### Christophe Chemin

Christophe Chemin hat sich auf MySpace als mein Freund angemeldet, so bin ich auf ihn gestoßen. Er ist ein sexy Junge, mit einer magnetischen, fast mystischen Kraft, die mich von der anderen Seite des Atlantiks erreichte. Sein Video »The Gold Room« ist erfüllt von schamanischer Energie und voller Erotik. Ihn für mein Projekt auszuwählen, war leicht. Wie sich herausstellte, performte Christoph für die Film- und Theaterarbeit meines Freundes Bruce LaBruce in Berlin, aber man sollte unbedingt auch seine eigenen Performance- und Videoarbeiten gesehen haben. \*1977 in Bordeaux. Lebt in Berlin.



I first came across Christophe Chemin on MySpace, when he asked to become my friend. He is a sexy lad with a kind of magnetic almost mystical force, which hit me from the far side of the Atlantic. His video *The Gold Room* is imbued with shamanic energy, fringed with the erotic. He was an easy choice for my project. Christophe, as it turns out, was performing for my pal Bruce LaBruce in his film and theatre work in Berlin, but his own performative and video work should not be missed. \*1977 in Bordeaux. He lives in Berlin.

*The Gold Room*, 2007  
DVD  
4 min

### Cyril Duval / Item Idem

Item Idem ist Designer, Stylist und Künstler in einem. Sein schwarz-goldener Schamanenmantel aus Louis-Vuitton-Plastikkleidersäcken ist mit metallischem Krimskrums vom mexikanischen Day of the Dead und einer sehr großzügigen Applikation aus schwarzem Teer geschmückt. Dieser Mantel-von-wenigen-Farben hat auch einen performativen Aspekt: Duval machte mit ihm ein Mode-Shooting in der brasilianischen Wüste. Es dauerte acht Stunden, bis er den Teer wieder von seinem Körper bekam. Eine Flasche Teer-Parfum von Comme des Garçons steigerte den chaotischen Effekt in der Ausstellung noch weiter: Der Mix aus Weißem Salbei, schwarzem Teer und dem teuren High-Fashion-Duft war wirklich berauschend. \*1970 in Woodstock / NY. Lebt in Tokio.



Item Idem is designer, stylist and artist all in one. His black and gold shaman's coat of plastic Vuitton garment bags was decorated with metallic brick-a-brack from Mexico's Day of the Dead, together with a very liberal application of black tar. This coat-of-not-so-many-colors had a performative aspect too: Duval carried the coat into the Brazilian desert, conceiving and creating a fashion shoot after which it took an entire eight hours to remove the tar from his body. A bottle of Comme des Garçons Tar perfume added to the chaotic effect in the exhibition: the mix of white sage, black tar, and an expensive high fashion scent was intoxicating indeed. \*1970 in Woodstock / NY. Lives in Tokyo.

*Midasphaltarmacoat 8002 (for Joseph Beuys)*, 2008  
244 x 213 x 30 cm

19

### Michael Dudeck

Ich lernte Michael Dudeck auf der Konferenz »Art Tomorrow« in Winnipeg, Kanada, kennen. Wir sprachen nur kurz, und später fiel mir auf, dass ich mich an jedes Detail seiner Hände erinnern konnte, aber an sonst nichts – deshalb habe ich ihn zu dieser Ausstellung eingeladen. Nackt, mit einem riesigen toten Fisch, großen schwarzen Stiefeln und einer Kleopatra-Perücke fixierte er nach der Reihe jeden Besucher mit seinem Blick: ein Duell der Sinne. Eine Serie subtiler Mandala-ähnlicher Zeichnungen in Schwarz und Pink – er erzählte mir, es seien Arschloch-Zeichnungen – vollenden das Bild. \*1969 in Winnipeg. Lebt in Winnipeg.



I met Michael Dudeck at a conference in Winnipeg, Canada, titled *Art Tomorrow*. We talked briefly, and later I found that I could remember his hands in perfect detail, but nothing else – which is why I invited him to be in this exhibition. Naked, with an enormous dead fish, big black boots, and a Cleopatra wig, he fixed his gaze on each visitor in turn, inviting a kind of duel of the senses. A series of refined mandala-like drawings in black and pink – which he told me were asshole drawings – completed the picture. \*1969 in Winnipeg. Lives in Winnipeg.

*Fish Dance II (recalibrated) for Joshua from Moses*, 2008  
Performance

*My father singing mariachi music, Videostill 2007*



*Naufus Figueroa*

Ein Freund, der diese Dinge kennt, sagte: »Als ich in dieses Hinterzimmer kam, konnte ich es spüren, hier ist jemand an der Arbeit gewesen.« Naufus' skulpturale Intervention in die Gesamtinstallation hatte die Form eines Ringes aus Zweigen am Boden, den Raum einkreisend, geschmückt mit knallbunten Kaugummikugeln. An der Wand: ein Video, »Masturbating in the Fatherland«, in dem der Vater des Künstlers, ein typischer Guatemalteke, Gitarre spielt und ein Liebeslied singt, wobei er von Naufus unterbrochen wird, der an Karotten rumfingert und sie in sein Rektum einführt. In gewisser Weise Performancekunst in zwei Modalitäten: Relikt und Dokumentation. \*1978 in Guatemala City. *Lebt in Guatemala City.*

A friend who knows these things said: »oh, when I walked into that back space, I could feel it, someone had been at work there.« Naufus' sculptural intervention into the collective environment took the form of a ring of tree branches on the floor, encircling the room, each covered in brightly colored gum balls. On the wall: a video, *Masturbating in the Fatherland*, in which the artist's father, iconically Guatemalan, plays guitar and sings a love song, interspersed with scenes of Naufus fondling carrots, and inserting them into his rectum. Performance Art, of a sort, in two modalities: the relic, and the documentation. \*1978 in Guatemala City. *Lives in Guatemala City.*

*Sands Murray-Wassink*

Sands ist ein Feminist. Seine Arbeit und sein Leben sind in fantastischem Ausmaß miteinander verbunden. Ich kann mich nicht mehr erinnern, wie wir uns kennengelernt haben, aber er und sein Ehemann Robin gehören zu den ersten schwulen Paaren, die ich für meine Serie »NEST« im Bett fotografierte. Seine totale Verweigerung, das Private und das Öffentliche zu trennen, wird in den Arbeiten, die er für mein Projekt auswählte, deutlich: ein drei Stunden langes Video, das Sands krank im Bett zeigt, in einem Nonstop-Monolog mit der Kamera, ein einfaches Statement des Künstlers kopiert auf Notizzettel zum Mitnehmen (eine Arme-Leute-Version von Felix Gonzales-Torres' vertikalen, heroischeren Papierstapel) und eine Tapete mit einem Selbstporträt Sands' als Jugendlicher, als er Pornostar sein wollte. Auf seine typische Sands-Art nahm er auch ein Selbstporträt des dänischen Künstlers Peter Brandt hinein, noch ein männlicher Feminist, der Beachtung verdient. \*1974 in Töpeka / USA. *Lebt in Amsterdam. Aus dem Amerikanischen von der Redaktion.*

Sands is a feminist. His work and his life are inseparable to the most fantastical degree. I don't remember how we first met, but he and his husband Robin were one of the first gay male couples that I photographed in their bed for my photographic series *NEST*. His utter refusal to separate the private and the public are displayed in the works he chose for my project: a 3 hour video of which documents Sands in bed sick, and monologuing nonstop to the camera, a modest artists' statement photocopied on a piece of notepaper that anyone could take with them (a kind of poor man's version of Felix Gonzales Torres' more heroic and vertical paper stacks), and a length of wallpaper reproducing Sands' self-portraits of his youth, when he wanted to be a porn star. In typical Sands style, he also included a photographic self-portrait by Danish artist Peter Brandt, another male feminist who deserves our attention. \*1974 in Töpeka / USA. *Lives in Amsterdam.*



*Gay Pornographic Modelling Tryout Sheets / Wallpaper, 1995/2008 Wandtapete / Wallpaper Photo: Rudy Rijling*